

Please type or print in ink.

NAME OF FILER (LAST) Nguyen (FIRST) Dina (MIDDLE) 2013 APR -3 P 5:10
RECEIVED COVER PAGE PRACTICES COMMISSION CITY OF GARDEN GROVE CITY CLERK'S OFFICE

1. Office, Agency, or Court

Agency Name
City of Garden Grove
Division, Board, Department, District, if applicable
City Council
Your Position
City Council Member

► If filing for multiple positions, list below or on an attachment.

Agency: _____ Position: _____

2. Jurisdiction of Office (Check at least one box)

☐ State ☐ Judge or Court Commissioner (Statewide Jurisdiction)
☐ Multi-County _____ ☐ County of _____
☒ City of Garden Grove ☐ Other _____

3. Type of Statement (Check at least one box)

☒ **Annual:** The period covered is January 1, 2012, through December 31, 2012.
-or- The period covered is _____, through December 31, 2012.
☐ **Assuming Office:** Date assumed _____
☐ **Leaving Office:** Date Left _____ (Check one)
○ The period covered is January 1, 2012, through the date of leaving office.
○ The period covered is _____, through the date of leaving office.
☐ **Candidate:** Election year _____ and office sought, if different than Part 1: _____

4. Schedule Summary

Check applicable schedules or "None."

► Total number of pages including this cover page: 3

☐ **Schedule A-1 - Investments** – schedule attached
☒ **Schedule A-2 - Investments** – schedule attached
☐ **Schedule B - Real Property** – schedule attached
☐ **Schedule C - Income, Loans, & Business Positions** – schedule attached
☐ **Schedule D - Income - Gifts** – schedule attached
☐ **Schedule E - Income - Gifts - Travel Payments** – schedule attached

-or-

☐ **None - No reportable interests on any schedule**

5. [Redacted Signature Block]
I have used all reasonable diligence in preparing this statement. The information herein and in any attached schedules is true and complete. I acknowledge this.
I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the foregoing is true and correct.
Date Signed 04/01/2013
(month, day, year)

SCHEDULE A-2
Investments, Income, and Assets
of Business Entities/Trusts
(Ownership Interest is 10% or Greater)

CALIFORNIA FORM 700
FAIR POLITICAL PRACTICES COMMISSION

Name

Dina L. Nguyen

▶ 1. BUSINESS ENTITY OR TRUST

Law Office of Dina Nguyen

Name

10608 Garden Grove Blvd., GG 92843

Address (Business Address Acceptable)

Check one

☐ Trust, go to 2 ☒ Business Entity, complete the box, then go to 2

GENERAL DESCRIPTION OF BUSINESS ACTIVITY

Legal Services

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$0 - \$1,999

☒ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12

ACQUIRED

____/____/12

DISPOSED

NATURE OF INVESTMENT

☐ Partnership

☒ Sole Proprietorship

☐ Other

Other

YOUR BUSINESS POSITION Attorney

▶ 1. BUSINESS ENTITY OR TRUST

JD Legal & Interpreting Services

Name

10608 Garden Grove Blvd., GG 92843

Address (Business Address Acceptable)

Check one

☐ Trust, go to 2 ☒ Business Entity, complete the box, then go to 2

GENERAL DESCRIPTION OF BUSINESS ACTIVITY

Interpreting Services

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$0 - \$1,999

☒ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12

ACQUIRED

____/____/12

DISPOSED

NATURE OF INVESTMENT

☐ Partnership

☒ Sole Proprietorship

☐ Other

Other

YOUR BUSINESS POSITION Fed. Accred. Interpreter (spouse)

▶ 2. IDENTIFY THE GROSS INCOME RECEIVED (INCLUDE YOUR PRO RATA SHARE OF THE GROSS INCOME TO THE ENTITY/TRUST)

☐ \$0 - \$499

☒ \$10,001 - \$100,000

☐ \$500 - \$1,000

☐ OVER \$100,000

☐ \$1,001 - \$10,000

▶ 2. IDENTIFY THE GROSS INCOME RECEIVED (INCLUDE YOUR PRO RATA SHARE OF THE GROSS INCOME TO THE ENTITY/TRUST)

☐ \$0 - \$499

☒ \$10,001 - \$100,000

☐ \$500 - \$1,000

☐ OVER \$100,000

☐ \$1,001 - \$10,000

▶ 3. LIST THE NAME OF EACH REPORTABLE SINGLE SOURCE OF INCOME OF \$10,000 OR MORE (Attach a separate sheet if necessary.)

☒ None

▶ 3. LIST THE NAME OF EACH REPORTABLE SINGLE SOURCE OF INCOME OF \$10,000 OR MORE (Attach a separate sheet if necessary.)

☒ None

▶ 4. INVESTMENTS AND INTERESTS IN REAL PROPERTY HELD OR LEASED BY THE BUSINESS ENTITY OR TRUST

Check one box:

☐ INVESTMENT

☐ REAL PROPERTY

Name of Business Entity, if Investment, or
Assessor's Parcel Number or Street Address of Real Property

Description of Business Activity or
City or Other Precise Location of Real Property

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12

ACQUIRED

____/____/12

DISPOSED

NATURE OF INTEREST

☐ Property Ownership/Deed of Trust

☐ Stock

☐ Partnership

☐ Leasehold

____ Yrs. remaining

☐ Other

☐ Check box if additional schedules reporting investments or real property are attached

▶ 4. INVESTMENTS AND INTERESTS IN REAL PROPERTY HELD OR LEASED BY THE BUSINESS ENTITY OR TRUST

Check one box:

☐ INVESTMENT

☐ REAL PROPERTY

Name of Business Entity, if Investment, or
Assessor's Parcel Number or Street Address of Real Property

Description of Business Activity or
City or Other Precise Location of Real Property

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12

ACQUIRED

____/____/12

DISPOSED

NATURE OF INTEREST

☐ Property Ownership/Deed of Trust

☐ Stock

☐ Partnership

☐ Leasehold

____ Yrs. remaining

☐ Other

☐ Check box if additional schedules reporting investments or real property are attached

Comments: _____

SCHEDULE A-2
Investments, Income, and Assets
of Business Entities/Trusts
(Ownership Interest is 10% or Greater)

CALIFORNIA FORM 700
FAIR POLITICAL PRACTICES COMMISSION

Name

Dina L. Nguyen

► 1. BUSINESS ENTITY OR TRUST

ABC Construction

Name

10608 Garden Grove Blvd., GG 92843

Address (Business Address Acceptable)

Check one

☐ Trust, go to 2 ☒ Business Entity, complete the box, then go to 2

GENERAL DESCRIPTION OF BUSINESS ACTIVITY

Construction-General Contractor

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☒ \$0 - \$1,999

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12
ACQUIRED

____/____/12
DISPOSED

NATURE OF INVESTMENT

☐ Partnership ☒ Sole Proprietorship ☐ _____ Other

YOUR BUSINESS POSITION General Contractor (Spouse)

► 2. IDENTIFY THE GROSS INCOME RECEIVED (INCLUDE YOUR PRO RATA SHARE OF THE GROSS INCOME TO THE ENTITY/TRUST)

☐ \$0 - \$499

☒ \$10,001 - \$100,000

☐ \$500 - \$1,000

☐ OVER \$100,000

☐ \$1,001 - \$10,000

► 3. LIST THE NAME OF EACH REPORTABLE SINGLE SOURCE OF INCOME OF \$10,000 OR MORE (Attach a separate sheet if necessary.)

☒ None

► 4. INVESTMENTS AND INTERESTS IN REAL PROPERTY HELD OR LEASED BY THE BUSINESS ENTITY OR TRUST

Check one box:

☐ INVESTMENT

☐ REAL PROPERTY

Name of Business Entity, if Investment, or
Assessor's Parcel Number or Street Address of Real Property

Description of Business Activity or
City or Other Precise Location of Real Property

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12
ACQUIRED

____/____/12
DISPOSED

NATURE OF INTEREST

☐ Property Ownership/Deed of Trust ☐ Stock ☐ Partnership

☐ Leasehold _____
Yrs. remaining

☐ Other _____

☐ Check box if additional schedules reporting investments or real property are attached

► 1. BUSINESS ENTITY OR TRUST

Name

Address (Business Address Acceptable)

Check one

☐ Trust, go to 2 ☐ Business Entity, complete the box, then go to 2

GENERAL DESCRIPTION OF BUSINESS ACTIVITY

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$0 - \$1,999

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12
ACQUIRED

____/____/12
DISPOSED

NATURE OF INVESTMENT

☐ Partnership ☐ Sole Proprietorship ☐ _____ Other

YOUR BUSINESS POSITION _____

► 2. IDENTIFY THE GROSS INCOME RECEIVED (INCLUDE YOUR PRO RATA SHARE OF THE GROSS INCOME TO THE ENTITY/TRUST)

☐ \$0 - \$499

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$500 - \$1,000

☐ OVER \$100,000

☐ \$1,001 - \$10,000

► 3. LIST THE NAME OF EACH REPORTABLE SINGLE SOURCE OF INCOME OF \$10,000 OR MORE (Attach a separate sheet if necessary.)

☐ None

► 4. INVESTMENTS AND INTERESTS IN REAL PROPERTY HELD OR LEASED BY THE BUSINESS ENTITY OR TRUST

Check one box:

☐ INVESTMENT

☐ REAL PROPERTY

Name of Business Entity, if Investment, or
Assessor's Parcel Number or Street Address of Real Property

Description of Business Activity or
City or Other Precise Location of Real Property

FAIR MARKET VALUE

IF APPLICABLE, LIST DATE:

☐ \$2,000 - \$10,000

☐ \$10,001 - \$100,000

☐ \$100,001 - \$1,000,000

☐ Over \$1,000,000

____/____/12
ACQUIRED

____/____/12
DISPOSED

NATURE OF INTEREST

☐ Property Ownership/Deed of Trust ☐ Stock ☐ Partnership

☐ Leasehold _____
Yrs. remaining

☐ Other _____

☐ Check box if additional schedules reporting investments or real property are attached

Comments: _____